

Bijlage IV

Lijst met goederen bestemd voor de activiteiten van de "ERPE"

1. INSTALLATIES VOOR WATERPRODUCTIE EN -TOEVOER

1.1.1. Het gebouw gebruikt als waterbehandelingsstation, met inbegrip van de toevoerleidingen aangelegd in de tunnel onder de overloop en in de stuwdam zelf, inclusief hun veiligheidskleppen.

1.1.2. De installaties voor elektriciteitsproductie (turbines, alternatoren, elektrische en elektromechanische uitrustingen) die zich onderaan de stuwdam bevinden, met inbegrip van alle toegangsleidingen.

1.1.3. De bijbehorende constructies, met name :

1.1.3.1. Een hal voor het afladen van reagentia, gelegen op de heuvel op de rechteroever van de stuwdam, alsmede de reagentieleidingen tussen de hal en het behandelingsstation.

Een slibbezinkingsinstallatie op de rechteroever stroomafwaarts van het station, bestaande uit vijf bekkens en uit opslagplaatsen.

1.1.3.3. Een geijkte weegbrug voor de kwantitatieve controle op de stortgoederenleveringen.

1.1.3.4. Een bovenste reservoir van 50 000 m³ voor de opslag van het behandelde water en twee dienstreservoirs van 60 m³, het ene op de linkeroever en het andere op de rechteroever van het meer, alsmede de leidingen die de twee reservoirs met het behandelingsstation verbinden.

1.1.3.5. De stuwdamhuizen gelegen op de heuvel op de linkeroever van de stuwdam (6 dubbelhuizen, de garages, het transformatorstation en de toegang ertoe), met uitzondering van het huis van de stuwdamwachter.

1.2. Complex van het waterbehandelingsstation van de Gileppe te Stembert (Verviers).

1.2.1. Een gebouw gebruikt als waterbehandelingsstation.

1.2.2. De bijbehorende constructies, met name :

1.2.2.1. Een reservoir van 30 000 m³ (Bronde).

1.2.2.2. Een reservoir van 30 000 m³ (La Louveterie).

1.2.2.3. Een opslaghal met een entrepot van 400 m², kantoren en werkplaatsen.

1.2.2.4. Een 300 m lang betonnen aquaductgedeelte van de Gileppe.

1.2.2.5. Een betonnen doorstroomopening tussen het behandelingsstation en het reservoir van Bronde. Die doorstroomopening beschikt op het aquaduct over een kamer voor de opvang van ruw water.

1.2.2.6. Een lokaal genoemd restitutiekamer naar het aquaduct (gedeelte bestemd voor het behandelde water)

1.2.3. De volgende leidingen :

1.2.3.1. Twee stalen leidingen DN 800 mm tussen de reservoirs van Bronde en La Louveterie, met inbegrip van een zuigkamer, een lozingskamer en een wateropvangkamer voor de cliënt.

1.2.3.2. Twee stalen leidingen DN 800 mm tussen het reservoir van Bronde en de restitutiekamer naar het aquaduct, met inbegrip van de lozingskamer.

1.2.3.3. Twee stalen leidingen DN 800 mm tussen het reservoir van Bronde en kamer 9bis van de toevoerleiding Eupen. — Seraing. — Thiba, met inbegrip van de lozingskamer.

1.2.3.4. Een betonnen leiding DN 600 mm voor de afvoer van het regenwater van het station naar de Vesder.

1.2.3.5. Een betonnen leiding DN 400 mm voor de afvoer van het industriële afvalwater van het station naar de collector van de Vesder.

1.2.3.6. Een betonnen leiding DN 600 mm vanaf het station voor de regenwaterafvoer van het reservoir van La Louveterie naar la Bovegnée.

1.2.3.7. De toevoerleidingen en het reservoir naar het circuit van Francorchamps en Stavelot :

1.2.3.7.1. Een stalen leiding DN 600 van Tiège naar het reservoir van Sart

1.2.3.7.2. Een reservoir van 1 500 m³ te Sart.

1.3. Toevoer Eupen. — Verviers. — Seraing. — Thiba

1.3.1. De leidingen met diverse DN (1 100, 900 en 800 mm), de afsluiterputten, de lokalen voor de luchtgaten, lozingen, ontlastingskleppen en brandkranen, alsmede de elektromechanische installaties tussen het waterbehandelingsstation van Eupen en de Maas te Flémalle, met inbegrip van de Maashevel.

1.3.2. De leiding DN 250 mm die de toppen van Eupen voorvoorraadt.

1.3.3. De woningen van het personeel dat toeziet op de toevoerleidingen : 2 huizen gelegen te Petit-Rechain, route de Battice nrs. 99 en 101, 2 huizen gelegen te Romsée, avenue Colonel Piron nrs. 116 en 137.

1.3.4. De leidingen, kamers, lokalen en uitrustingen die deel uitmaken van de verbinding tussen de stuwdammen van de Vesder en de Gileppe.

1.3.5. De leidingen, kamers, lokalen en uitrustingen die deel uitmaken van de verbinding Maas. — Hologne. — Thiba.

1.3.5.1. Een gesplitste stalen leiding DN 800 mm tussen de Maashevel en de rue Elva te Flémalle.

1.3.5.2. Een stalen leiding DN 800 mm tussen de rue des Priesses en de rue des Anes te Grâce-Hologne.

1.3.5.3. Een stalen leiding DN 700 mm tussen de rue des Anes en het reservoir van Thiba, die het eigendom is van de "C.I.L.E."

1.4. Complex van het waterbehandelingsstation van de Ourthe te Nisramont

1.4.1. Een gebouw en de uitbreidingen ervan, gebruikt als waterbehandelingsstation, met inbegrip van de leidingen en afsluiters van ruw water tot aan de stuwdammuur, alsmede de slibbehandelingsinstallaties.

1.4.2. De installaties voor elektriciteitsproductie (turbines, alternatoren, elektrische en elektromechanische uitrustingen) gelegen aan de voet van de stuwdam, met inbegrip van de toegangsleidingen.

1.4.3. De bijbehorende constructies, met name :

1.4.3.1. De stuwdamhuizen en -appartementen op de linkeroever van de stuwdam, alsmede de toegangswegen, het transformatorstation, de garages, met uitzondering van het huis en de garage van de stuwdamwachter.

1.4.3.2. Een geheel van twee reservoirs van 3 000 m³ voor de opslag van het behandelde water, met inbegrip van het pompstation, het transformatorstation en de toegangsweg.

1.4.3.3. De gebouwen en uitrustingen van het reservoir (12 000 m³) te Ortho.

1.4.4. De twee toevoerleidingen DN 400 mm tussen het station en de reservoirs, met inbegrip van de kamers voor lozingen, wateropvang, afsluit- en koppelingkleppen van beide leidingen, alsmede de drukpiekbeveiliging.

1.5. Complex van het waterbehandelingsstation van de Ry de Rome te Pétigny (Couvignon)

1.5.1. Een gebouw gebruikt voor de behandeling van het water van het meer van de Ry de Rome.

- 1.5.2. De bijbehorende constructies, met name :
- 1.5.2.1. Een bovenste reservoir van 5 000 m³ voor de opslag van behandeld water, met inbegrip van het aanpalende gebouw voor de afsluiters.
- 1.5.2.2. Een doorstromingsopening tussen het behandelingsgebouw en de bovenste reservoir.
- 1.5.2.3. Leidingen DN 200 mm, buiten de gebouwen aangelegd tussen de place Général Piron en Olloy.
- 1.5.2.4. Een opslaghals.
- 1.5.2.5. Twee vijvers voor de opvang van het afvalwater.
- 1.5.3. De hydraulische, mechanische en elektrische uitrustingen, de bedienings- en controleapparatuur, alsook alle aanhorigheden die nodig zijn voor de exploitatie van het zuiveringsstation en in bovenbedoelde gebouwen ondergebracht zijn.
- 1.5.4. De toevoerleidingen uit rekbaar gietijzer
- 1.5.4.1. Couvin. — Olloy DN 150 mm.
- 1.5.4.2. Ry de Rome. — Oignies. — Le Mesnil DN (160-110) mm.
- 1.5.4.3. Fonds de l'Eau. — Presgaux. — Aublain DN 150 mm.
- 1.5.4.4. Mariembourg. — Les Vercons DN 300 mm.
- 1.5.4.5. Les Vercons. — Samart DN 250 mm.
- 1.5.4.6. Olloy-sur-Viroin. — Mazée. — Niverlée DN 150 mm.
- 1.5.4.7. Les Vercons. — Cerfontaine DN 300 mm.
- 1.5.4.8. Olloy-sur-Viroin. — Reservoir K2 DN 150 mm.
- 1.5.4.9. Splitsing Ry de Rome. — Mariembourg DN 400 mm.
- 1.5.4.10. Samart. — Sautour. — Merlemont DN 150 mm.
- 1.5.4.11. Olloy-sur-Viroin. — Dourbes DN 100 mm.
- 1.5.4.12. Cerfontaine. — Fourbechies DN 150 mm.
- 1.5.4.13. Pont du Roy. — Cul des Sarts DN 250 mm.
- 1.5.4.14. Philippeville. — Florennes DN 200 mm.
- 1.5.5. De pompstations en reservoirs :
- 1.5.5.1. Pompstation Ry de Rome naar Oignies
- 1.5.5.2. Pompstation Fond de l'Eau naar Presgaux
- 1.5.5.3. Pompstation van Mariembourg naar Philippeville
- 1.5.5.4. Pompstation van Samart
- 1.5.5.5. Pompstation van Treignes
- 1.5.5.6. Reservoir van Oignies
- 1.5.5.7. Reservoir van Presgaux
- 1.5.5.8. Reservoir K2.
- 1.6. De gebouwen van de "Unité Pilote" gelegen in het complex van de Vesder
2. WATERTOEVER.
- 2.1. De toevoer vanuit Noord-Luxemburg van diverse DN tussen 50 en 500 mm
- 2.1.1. De leiding Ortho. — Bande. — Soy, met inbegrip van de toevoerleidingen naar Erneville, Beausaint, Rendeux, Hodister, Grimblemont, Verdenne, Marenne, Bourdon, Waharday et Hotton.
- 2.1.2. De leiding Bande. — Nassogne. — Rochefort, met inbegrip van de toevoerleidingen naar Masbourg, Forrières, Lesterny, Jemelle et Nassogne.
- 2.1.3. De leiding Bande. — Waha. — On, met inbegrip van de toevoerleidingen naar Harsin, Aye en Humain.
- 2.1.4. De leiding voor de watervoorziening van de stad Marche.
- 2.1.5. De leiding Ortho. — Laroche. — Amonines. — Soy, met inbegrip van de toevoer naar Marcourt.
- 2.1.6. De leiding Soy. — Heid. — Izier, met inbegrip van de toevoerleidingen naar Fanzel, Mormont, Hoursinne, Rideux, Aisne, Villers-Sainte-Gertrude, Vieuxville, Bomal, Izier et Vieux Fourneau.
- 2.1.7. De leiding voor de watervoorziening van Barvaux.
- 2.1.8. De leiding Izier. — Tohogne.
- 2.1.9. De leidingen Izier. — Xhoris en Izier. — Ferrières.
- 2.1.10. Het overdrukstation van Ortho.
- 2.1.11. De watertoren van Izier en haar overdrukinstallaties.
- 2.1.12. De reservoirs voor drukonderbreking van Ambly, Roy, Hotton, Barvaux et Heyd.
- 2.1.13. De leidingen voor de aansluiting op de hoofdreservoirs van de gemeentelijke netwerken en van de 'S.W.D.E.'.
- 2.1.14. De afsluiterputten, de kamers voor de ontluchting, splitsingen en hoge punten.
- 2.2. Werken voor de versterking van de toevoerleiding van Noord-Luxemburg
- 2.2.1. Splitsing van de verbinding Ortho. — Laroche in DN 500 mm.
- 2.2.2. Verbinding Lignièrès. — Roy. — Marche in DN 300 mm, met inbegrip van het gebouw voor de drukonderbreking.
- 2.2.3. Versterking van de toevoer naar Hargimont in DN 150 mm.
- 2.3. De werken op de hoogvlakte van Bastenaken.
- 2.3.1. Verbinding Ortho. — Luzery in DN 400 mm.
- 2.3.2. Het reservoir van Luzery (5 000 m³), met inbegrip van de elektromechanische installaties.
- 2.3.3. De toevoerleiding Luzery. — Senonchamps. — Sainlez. — Strainchamps. — Martelange.
- 2.3.4. De leiding tussen Bertogne en Sainte-Ode in DN 50 tot 200 mm.
- 2.3.5. De toevoerleiding Luzery. — Houffalize.
- 2.3.6. De toevoerleiding Noville. — Michamps.
- 2.3.7. De toevoerleiding Luzery. — Bastenaken.
- 2.3.8. De toevoerleiding Strainchamps. — Fauvillers. — Ebly.
- 2.3.9. De leidingen voor de aansluiting op de gemeentelijke reservoirs, met inbegrip van de hydraulische uitrusting van die leidingen betreffende de installaties van : Bertogne, Compogne, Longchamps, Noville Haut et Bas, Mabompré, Houffalize, Milchamps, Bastenaken, Senonchamps, Sainlez, Martelange, Fauvillers et Witry.

2.3.10. De afsluiterputten, de kamers voor ontluchting en splitsingen van de hoge punten.

2.3.11. De watertoren van Luzery (3 000 m³).

2.3.12. De hydraulische, mechanische en elektrische uitrustingen, de bedienings- en controletoeu-
stelen, alsook alle aanhorigheden die nodig zijn voor de exploitatie van de installaties op de hoogvlakte van Bastenaken.

DN van bovenbedoelde installaties : 60 à 400 mm.

2.4. Leidingen van de "Bouclage Ouest de Charleroi".

2.4.1. Leiding van DN 500, 600 en 700 mm tussen Fontaine-l'Evêque (Forchies) en Gerpinnes (Loverval).

2.4.2. Leiding DN 400 mm naar Fontaine-l'Evêque.

2.4.3. Leiding DN 600 mm tussen Aiseau en Châtelet.

2.4.4. Leiding DN 400 mm tussen Châtelet en Châtelineau.

2.4.5. Leiding DN 700 mm tussen Aiseau en Presles.

2.5. Toevoerleiding Néblon. — Aywaille

2.5.1. Leiding Néblon (Comblain-la-Tour). — pompstation Crétales DN 350.

2.5.2. Pompstation en reservoir Crétales (Comblain-la-Tour) 500 m³.

2.5.3. Leiding Crétales. — reservoir van Xhoris DN 350.

2.5.4. Reservoir van Xhoris 1 000 m³.

2.5.5. Leiding Xhoris. — Aywaille DN 350.

2.5.6. Aansluiting van Awan op de leiding Néblon. — Aywaille DN 2000.

2.5.7. Reservoir van Awan (200 m³).

2.5.8. Versterking van de toevoer naar Chambralles en Hoyémont.

3. TERREINEN.

De terreinen binnen de grenzen waarvan de gebouwen, constructies en leidingen bedoeld in 1.1 tot 1.2 zijn gelegen (innemingen van de ondergrond, non aedificandi zones en erfdienstbaarheden), alsook het geheel van de aanpalende terreinen met grasperken en beboste ruimten.

4. ROERENDE GOEDEREN.

Met name het rollend materieel, de materialen en stoffen, de werktuigen, het kantoomateriaal, het telecommu-
nicatiemateriaal, de specifieke software, zoals opgenomen in de op 16 maart 2001 opgemaakte fysische inventaris van
het "Entreprise régionale de production et d'adduction d'eau".

Het saldo van de schatkist van de "ERPE" na aanzuivering van de verbintenissen vastgesteld op 31 december 2000
betreffende de aanbestedingen waarvoor de "S.W.D.E." als bouwheer optreedt

5. ALLERLEI GOEDEREN

5.1. een stalen leiding DN 600 van de reservoir van Sart te Cokaifagne (Baronheid);

5.2. een leiding tussen Marcourt en Lignièrès DN 300 mm;

5.3. een stalen leiding DN 800 mm tussen de rue Elva en de rue des Priesses te Flémalle.

6. CARTOGRAFISCHE STEUN

De bovenvermelde onroerende goederen b worden aangegeven op een kaart. De kaarten liggen ter inzage op de
maatschappelijke zetel van de SWDE.

Hierna volgt de lijst van de kaarten :

Plan van het patrimonium ERPE./S.W.D.E. nr. 1.

Provincie Luxemburg : Complex van de Ourthe.

Toevoerleidingen van Noord-Luxemburg.

Toevoerleidingen van de hoogvlakte van Bastenaken.

Plan van het patrimonium ERPE./S.W.D.E. nr. 2.

Provincie Luik : Complex van de Vesder.

Complex van de Gileppe.

Toevoerleidingen Eupen-Seraing-Thiba.

Toevoerleidingen Néblon-Aywaille.

Plan van het patrimonium ERPE./S.W.D.E. nr. 3.

Provincie Henegouwen : Complex van de Ry de Rome.

Toevoerleidingen van de Ry de Rome.

Plan van het patrimonium ERPE./S.W.D.E. nr. 4.

Provincie Henegouwen : Bouclage Ouest de Charleroi.

Plan van het patrimonium ERPE./S.W.D.E. nr. 5.

Provincie Namen : Complex van de Ry de Rome.

Toevoerleidingen van de Ry de Rome.

Art. 2. Opgeheven worden :

1° de wet van 5 juli 1956 betreffende de Wateringen, gewijzigd bij de wet van 3 juni 1957, de wet van
28 december 1967, het koninklijk besluit van 28 november 1969 en de wet van 14 juli 1976;

2° de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1970 en
de wet van 23 februari 1977;

3° de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, gewijzigd bij
de wet van 22 mei 1979, het decreet van 16 juni 1982, het decreet van 7 oktober 1985, de wet van 21 december 1998 en
het decreet van 11 maart 1999;

4° de wet van 4 mei 1983 betreffende de algemene normen die de kwaliteitsobjectieven bepalen van
oppervlaktewater bestemd voor welbepaalde doeleinden;

5° het decreet van 7 oktober 1985 op de bescherming van het oppervlaktewater, gewijzigd bij het decreet van
30 april 1990, het decreet van 23 juni 1994, het programmadecreet van 17 december 1997, het programmadecreet van
16 december 1998, het decreet van 11 maart 1999, het decreet van 15 april 1999 en het decreet van 22 oktober 2003;

6° het decreet van 11 oktober 1985 houdende het herstel van schade veroorzaakt door grondwaterwinningen en
pompings, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001;

7° het decreet van 23 april 1986 houdende oprichting van een Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen,
gewijzigd bij het decreet van 5 november 1987, het decreet van 25 juli 1991 en het decreet van 7 maart 2001;

8° het decreet van 30 april 1990 op de bescherming en de exploitatie van het grondwater en het tot drinkwater verwerkbaar water, gewijzigd bij het decreet van 23 december 1993, het decreet van 7 maart 1996, het programmadecreet van 17 december 1997, het decreet van 11 maart 1999, het decreet van 15 april 1999, het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 en het decreet van 12 december 2002;

9° het decreet van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater, gewijzigd bij het decreet van 25 juli 1991, het decreet van 23 december 1993, het decreet van 23 juni 1994, het decreet van 7 maart 1996, het programmadecreet van 17 december 1997, het decreet van 11 maart 1999, het decreet van 15 april 1999, het decreet van 31 mei 2001, het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 en het decreet van 12 december 2002;

10° artikel 16 van het programmadecreet van 17 december 1997 houdende verschillende maatregelen inzake belastingen, taksen en retributies, huisvesting, onderzoek, milieu, plaatselijke besturen en vervoer, gewijzigd bij het decreet van 15 april 1999;

11° het decreet van 15 april 1999 betreffende de kringloop van het water en houdende oprichting van een "Société publique de Gestion de l'Eau" (Openbare Maatschappij voor Waterbeheer), gewijzigd bij het decreet van 7 maart 2001 en het decreet van 22 oktober 2003;

12° het decreet van 7 maart 2001 houdende hervorming van de "Société wallonne des Distributions d'Eau" (Waalse Watervoorzieningsmaatschappij), gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2001, het decreet van 20 december 2001, het decreet van 19 december 2002 en het decreet van 22 oktober 2003;

13° het decreet van 12 december 2002 betreffende de kwaliteit van het voor menselijke consumptie bestemde water;

14° het decreet van 20 februari 2003 houdende oprichting van een Sociaal Waterfonds in het Waalse Gewest, gewijzigd bij het programmadecreet van 18 december 2003;

15° het decreet van 27 november 2003 houdende instemming met het Internationale Maasverdrag, gesloten te Gent op 3 december 2002, alsmede met de Bijlagen erbij;

16° het decreet van 27 november 2003 houdende instemming met het Internationale Scheldeverdrag, gesloten te Gent op 3 december 2002, alsmede met de Bijlagen erbij;

17° het decreet van 12 februari 2004 betreffende de tarifiering en de algemene voorwaarden van de openbare waterdistributie in het Waalse Gewest;

Art. 3. § 1. De Regering kan de decretale bepalingen bedoeld in artikel 1 coördineren en in overeenstemming brengen met de besluiten van de Waalse Regering die hetzelfde onderwerp betreffen door er de nodige wijzigingen in aan te brengen met het oog op een formele vereenvoudiging, zonder dat afbreuk kan worden gedaan aan de beginselen van de decretale bepalingen.

Daartoe kan zij :

1° de volgorde, de nummering en, in het algemeen, de presentatie van de te coördineren bepalingen wijzigen;

2° een onderscheid maken tussen de decretale en de reglementaire bepalingen :

a) onder de titel "Decretale bepalingen" en "Reglementaire bepalingen";

b) met de letter "D" en de letter "R" aan het hoofd van elk artikelnummer;

3° de verwijzingen die de te coördineren bepalingen zouden bevatten, wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe nummering.

De coördinatie heeft het volgende opschrift : "Boek II van het Milieuwetboek : Water".

§ 2. De Regering kan wijzigingen aanbrengen in de verwijzingen die zouden voorkomen in de wets- en decreetsbepalingen die niet het voorwerp uitmaken van de coördinatie bedoeld in § 1, om ze in overeenstemming te brengen met de nummering van boek II van het Milieuwetboek.

Art. 4. Dit decreet treedt in werking op de door de Regering bepaalde datum. De Regering kan een afzonderlijke datum van inwerkingtreding vastleggen per artikel of per bepaling van een artikel.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 27 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting,
Ph. COURARD

Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken van de Raad 696 (2003-2004) Nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering.

Bespreking. — Stemming.

